

# علی‌اکبر دهخدا

## دروادبیات سیاسی مشروطیت

پرسنل یمینی - عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد ورامین - پیشوای



### مقدمه

بررسی تاریخ صد و پنجاه ساله ای خیرشیر فارسی، این نکته را به اثبات می‌رساند که شعر اغلب شعراء در این دوره انعکاس مبارزات سیاسی - اجتماعی ملت است که به دنبال تحمل سال‌ها ظلم و جور از سوی شاهان مستبد و خودکامه‌ی قاجار، قرار خویش از کف داده و با مشاهده‌ی دموکراسی غربی از یکسو و اپس‌ماندگی سیاسی، اقتصادی و فرهنگی از سوی دیگر، به قیام گستردۀ دست زده‌اند، تا بدانجا که سرانجام، مجلس یکم در ۱۸ شعبان ۱۳۲۴ هق. با حضور مظفرالدین شاه قاجار در محل کاخ گلستان گشایش یافته و در آخرین روزهای حیات شاه در ۱۴ ذی‌قعده‌ی سال ۱۳۲۴ هق. پنجاه و یک اصل قانون اساسی به امضای او رسید.

در این مقاله، نویسنده کوشیده است تا به بررسی نقش سیاسی علی‌اکبر دهخدا به عنوان یکی از شاعران و نویسنندگان برگسته‌ی ادبی ایران در جریان انقلاب مشروطه پردازد. در این راستا، نگارنده در ضمن بررسی مختصر از جریان‌های سیاسی - اجتماعی در این عصر، به مروری کوتاه از زندگی دهخدا و سپس به بحث و نقد آثار ادبی (نظم و نثر) وی در جریان انقلاب مشروطه و تأثیر آن در بیداری مردم پرداخته است.

### چگونگی شکل گیری انقلاب مشروطه

در سرزمین ما ایران، از اوایل قرن سیزدهم، بر اثر نفوذ سیاسی غرب و تمدن و فرهنگ آن و نیز به جهت وجود بخشی عوامل داخلی، هم‌چون مشاهده‌ی ظلم حکام و شرارات عوانان و خروج منابع ثروت ملی به وسیله‌ی دولت و نیز مشاهده‌ی فقر و جهل و اپس‌ماندگی فرهنگی ملت ایران از سوی دیگر، قشر جوان و تحصیل کرده‌ی ایرانی به توفانی از عصیان و سرکشی مبدل گشت و در نهایت، جهت میازده با سلطه‌ی خودکامان دست به کار شده و با به کاربردن حریبه‌یی به نام فکر و کلام، به انتشار روزنامه‌ها و کتاب‌های بسیار در جهت بیداری مردم پرداختند، تا بدانجا که سرانجام در چهاردهم ذی‌قعده‌ی سال ۱۳۲۴ هق. فرمان مشروطیت به امضای مظفرالدین شاه رسید و مجلس به عنوان خانه‌ی ملت بروی شد و در نتیجه‌ی این نهضت، امتیازات نامحدود و ازادی مطلق شاه محدود گشت و بخش بزرگی از آن اختیارات تحت عنوان وظایف مجلس به مجلس (خانه‌ی ملت) واگذار گردید.<sup>۱</sup>

لیکن از آن جایی که این امر تنها مربوط به سازمان داخلی کشور بود و کشورهای بزرگ استعمار خود را اریاب کشورهای کوچکتر می‌دانستند و می‌دانند، دلیستن به قانون اساسی، آن هم در کشوری هم‌چون ایران که سال‌ها به شهادت مستندات تاریخی

پایمال حوادث و زد و بندهای زورمنداران بود، امر یاوه‌یی به نظر می‌رسید. لذا، در نتیجه‌ی این عوامل، مجلس وضعیت یافت که قبل از دربار قاجار بدان دچار گشته بود، یعنی تسلیم خواسته‌های دولت‌های روس و انگلیس گردید. تا بدان‌جا که محمدعلی‌شاه (فرزند مظفرالدین شاه) که از محدودیت اختیارات خویش ناراضی بود و نمی‌توانست هم‌چون نیاکان خویش تمام‌الاختیار بوده و کام دل از روزگار خود برگیرد و ده بخشند و امتیاز بدهد و مندرجات روزنامه‌ها را لبریز از اخبار شکار پلنگ قبله‌ی علم و سرفه‌فرمودن شاه با قدرت و قوی شوکت و... کند، سرانجام توانست با مساعدت معنوی دولت تزاری روسیه و سکوت دولت بریتانیا (دو معارض خارجی مشروطیت) به فرماندهی لیاخوف روسی - ریس گارد - مجلس را که زمانی خود به ناچار در نگهبانی بنیاد آن سوگند خورد - بود، به توب بینند و بنیان گذاران مشروطه را دستگیر و تبعید کند.<sup>۲</sup>

### تأثیر ادبیات در پیروزی و پیشبرد اهداف مشروطیت

به شهادت تاریخ ادبیات این مرز و بوم، تجدد در شعر و نثر پارسی براساس پشتونهای اجتماعی ایجاد شده و تحولات ادبی با تحولات اجتماعی توأم می‌باشد. بنابراین چنین می‌توان نتیجه گرفت که در روزگار مشروطه خواهی و تجدد، شعر و ادب پارسی که خود روزگاری دراز در خدمت دستگاه‌های دولتی بوده و اغلب برای بیان دروغ‌ها و اغراق‌های شاعرانه به کار گرفته‌ی شده و یا تجملی و تفتنی بود، به شعر مردمی مبدل گشت و «درونسی‌ترین مایه‌ی اصلی آن تا حد زیادی ناشی از آشنازی ایرانیان با فرهنگ و تمدن مغرب‌ازمین بوده، عبارت بوده است از: آزادی، قانون، وطن، تعليمه و تربیت نوین، توجه به علوم و فنون جدید، عدم توجه به عرفان و مقاومت متفاوتیزیکی و دفاع و حمایت از قشر کارگر و زحمت‌کش گردید».<sup>۳</sup>

شاعران، در این دوره، بویژه نسل جوان، به صفت آزادی خواهان پیوسته و شعر در دست این گروه به تاریخ بهصورت حربه در آمد و از لوازم انقلاب مشروطه گشته و پاسخگوی نیازها و خواسته‌های انقلابیون شد،<sup>۴</sup> لذا روش‌فکر صاحب قلم این دوره، با آنچه بتوی ارجاع و کهنگی می‌دهد، سخت به مبارزه برخاسته و علی‌رغم این که ایران پس از خلع محمدعلی‌شاه براساس مستندات تاریخی با مشکلات بسیار مواجه شد و روس‌ها از یک جانب و انگلیس‌ها از جانبی دیگر برای خود از این خوان یغما حقی قائل شدند، شاعر، دوش به دوش مردم این جریانات را دنبال کرد و شعر را بهصورت حریبه‌یی درآورد، وظیفه‌ی خویش را دفاع از مردم وطن دانست. در

به دنبال فتح تهران توسط مجاهدان و خلع محمدعلی شاه، از جانب مردم تهران و کرمان به نمایندگی مجلس شورای ملی انتخاب و به تمنای آزادگان و سران مشروطیت به ایران آمد و به مجلس شورای ملی راه یافت.



پس از جنگ جهانی اول، وی که به همراه گروهی از ایرانیان در میان ایل بختیاری پناه گسته بود، به تهران بازگشت و از کارهای سیاسی کناره گرفت و به کارهای علمی و ادبی پرداخت. مدتی نیز ریاست دفتر آموزش و پژوهش و ریاست مدرسه‌ی علوم سیاسی و سپس ریاست مدرسه‌ی حقوق و علوم سیاسی تهران را پذیرفت. با اغاز دولت ملی دکتر مصدق در سال ۱۳۲۰ هق، دهخدا مجدداً به صحنه‌ی مبارزات سیاسی کشیده شد و در دفاع از مصدق نوشت. تا این که سرانجام پس از کوتای ۲۸ مرداد ۱۳۲۲ که در جستجوی دکتر حسین فاطمی به خانه‌اش ریخته بودند، به جهت ستایش از مقام دکتر مصدق، نان بخور و نمیرش را نیز قطع کرده و به محکماش کشیدند و وی را مورد شکنجه و آزار قرار دادند، به حدی که به حال اغما افتاد و به قول آقای درودیان: «در یک کلمه با کوتای ۲۸ مرداد، دهخدا دق مرگ شد».<sup>۱</sup> وی بعد از ظهر روز دوشنبه ۱۸ اسفندماه ۱۳۳۴ خورشیدی، دار فانی را وداع کرد و نز بامداد چهارشنبه جنازه‌ی وی در شهر ری در این بارویه در مقبره‌ی خانوادگی وی به خاک سپرده شد. بدین سان مردی از میان ما رفت که شاید سالیانی دراز در جامعه‌ی علمی ایران جایش خالی مانده است.

نتیجه هدف شاعر در این دوره، تهییج عواطف مردم گشت و خوشنده‌گان واقعی شعر، مردم اقسام مختلف شدند. بر این اساس، شاعرانی مثل اشرف الدین (نسیم شمال)، دهخدا، ملک‌الشعرای بهار، عشقی همدانی و...، شعر خود را وقف نیازهای اجتماعی آن روزگار کرده و از وطن می‌گفتند. در نتیجه‌ی توجه طبقات مختلف مردم به شعر، شاعر زبان پر تکلف ادبیانه‌ی موروثی خویش را رها کرده و به زبان مردم شعر می‌گوید و نیز «شعر فارسی بر اثر وجود مسائل حاد سیاسی و اجتماعی آن روزگار (که با استقرار مشروطه ارتباط داشت)، به قول حمید زرین کوب تغیر یافته و حتا در قالب و شکل نیز رنگ تازه‌ی به خود می‌گیرد».<sup>۲</sup> (که البته شرح این تغیرات را در اشعار دهخدا به عنوان نمونه‌ی از آثار این دوره در بخش‌های دیگر این مقاله برخواهیم شمرد) در این میان، استاد مرحوم علی‌اکبر دهخدا، به عنوان یک شخصیت بر جسته‌ی ادبی، فرهنگی، در کنار دیگر روشنگران آن روزگار، نقش بهسازی در پیشبرد اهداف انقلاب مشروطه داشت. در این راستا، نگارنده در جهت معرفی کردن شیوه‌های انقلابی و آثار ارزشمند این استاد ادب و فرزانه، مروری مختصر به شرح احوال آن بزرگمرد می‌کند.

### مختصری در شرح احوال علی‌اکبر دهخدا<sup>۳</sup>

در آخرین سال‌های سیزدهم قمری، مردی بنام خان‌بابا به همراه خانواده‌ی خویش از قزوین رسپار تهران شده و در پایتخت ناصرالدین شاه ماندگار می‌شود. وی در حدود سال ۱۲۹۷ هق. (۱۲۵۶ خورشیدی) دارای پسری بنام علی‌اکبر می‌شود. علی‌اکبر پس از آموختن و نوشن، به دست استادان علوم دینی سپرده شده و داشتمندی به نام شیخ غلام‌حسین بروجردی مربی او می‌شود. هنگامی که مدرسه‌ی سیاسی در تهران دایر گردید، دهخدا شاگرد آن مکتب شد و در آن جا به مکتب درس محمد‌حسین فروغی راه یافت و از محض وی بهره‌ها جست و چنان درخششی کرد که ذکاء‌الملک برای رعایت برتری او بر اقرانش، گاه‌گاه وظیفه‌ی تدریس را به وی می‌سپرد. تا این که در زمان مظفرالدین شاه قاجار، یک تن از مردان سیاسی آن روزگار – معاون‌الدوله غفاری – سفیر دولت ایران در کشورهای جزیره‌ی بالکان می‌شود و دهخدا را با خود به اروپا می‌برد. دهخدا در این سفر در کنار کارهای اداری، به آموختن دانش‌های تازه و یادگیری زبان فرانسه پرداخت تا این که سرانجام در سال ۱۳۲۵ هق. به ایران بازگشت و با چهانگیرخان شیرازی و قاسم‌خان تبریزی که گردانده‌گان اصلی روزنامه‌ی هفتگی صور اسرافیل بودند، آشنا شد و به خواهش آن دو، سردییر روزنامه‌ی صور اسرافیل گردید<sup>۴</sup> و با چشمانی باز و قلی تبنده در جبهه‌ی آزادی خواهان حضور یافت و روزنامه‌نویسی را با نوشتان مقالات «چرند و پرند» در روزنامه‌ی صور اسرافیل آغاز کرد.

پس از به توب بستن مجلس و قتل میرزا چهانگیرخان شیرازی و...، وی به همراهی علامه قزوینی به پاریس و سپس به سویس رفت و در ایوردن سویس، سه شماره از مجله‌ی صور اسرافیل را منتشر کرد و سپس در استانبول با همیاری گروهی از ایرانیان مقیم ترکیه، روزنامه‌ی سروش را به زبان فارسی منتشر ساخت و سپس

## آثار دهخدا

گذاشته‌اند، در عربستان، بین‌النهرین، شام و... همین اختیارات و تکالیف معموث شده و احکام الهی نامیده شده است. آهون صحراءز جلوی تیر می‌گریزد، خروس از ماده‌ی خود دفاع می‌کند، کبوتر و کلاع به جفت خود قناعت می‌کند... زیرا که به واسطه‌ی یک الهام غیبی حقوق خود را حس کرده‌اند، اما در ایران یک بزرگ‌حر حاصل یک سال زحمت خود را حق ثابت ارباب می‌داند، یک ادیب چاپلوس برای اظهار خلوص، دعوی خلایی مذوّع می‌کند و... به چه جهت، برای این که به واسطه‌ی مذاومت بر اضداد، ممکن است یک امر طبیعی، غیرطبیعی نماید.<sup>۱۰</sup>

### ویژگی‌های دهخدا در این اثر

نثر «چرند و پرند»، ساده، صمیمی، نرم، آشنا، پرخون و پرتحرک است. دهخدا در این اثر از آن جا که مخاطب‌باش‌عامه‌ی مردم هستند، به زبان آنان سخن می‌گوید. از اصطلاحات و ترکیبات و متلک‌ها و دشنام‌ها و کتابات... مردم‌هایم می‌گیرد. یکی از مهم‌ترین ویژگی‌های دهخدا آن است که وی، کلمات و اصطلاحاتی را که تا قبل از او راهی به قلمرو نثر فارسی نداشتند، به عالم ادبیات وارد کرد، لذا باید «وی را در شمار پیشگامان فرهنگ مردم Folk Lore دانست».<sup>۱۱</sup>

نشر دهخدا به‌طور کلی به دو شیوه‌ی متفاوت است:

۱- نوشته‌های سیاسی و اجتماعی که در آن‌ها دهخدا با مردم به زبان آنان سخن می‌گوید و به مثل‌ها و مثل‌های آنان اشاره می‌کند.

۲- نوشته‌های علمی و ادبی او در لغت‌نامه که زبان دهخدا در آن اثرا به زبان نویسنده‌گان سبک خراسانی نزدیک می‌شود و با همه‌ی سادگی برای خواننده‌ی «چرند و پرند» آشنا نمی‌باشد.<sup>۱۲</sup> در آثار انقلابی دهخدا (چنان که شرح خواهم داد)، هجوم و طنز و لطیفه‌های انتقادی سپیار است. با این شرح که نثر طنز‌آمیز روزگار مشروطه در نزد بزرگ‌مردان روش‌نگری چون دهخدا در خدمت مبارزات سیاسی است و هدف از طرح آن، شوخی ساده و سرگرمی نیست و اصولاً به کاربردن طنز و هجو در آثار این دوره، یکی از ویژگی‌های سبکی نظم و نثر این دوره چنان که خواهیم دید، می‌باشد.

### بررسی اشعار انقلابی و گاه طنزآمیز دهخدا

پیش از پرداختن به این بخش، باید متذکر شوم که مرحوم دکتر محمد معین، اشعار دهخدا را به سه بخش تقسیم کرده است:

۱- اشعاری که به سبک متقدمان سروده شده و به باور دکتر معین برخی از آنان به قدری استوارند که تشخیص آنان از اشعار شعرای متقدم دشوار می‌نماید (هرچند صاحب کتاب از صبا تا نیما چنین اعتقادی ندارد و نگارنده در ضمن بررسی اشعار این مردم بزرگ، نظر آرین پور در کتاب از صبا تا نیما را ارجح می‌داند).

۲- اشعاری که در آن تجدد ادبی به کار رفته و در این راستا به باور دکتر معین مسمط «ای مرغ سحر» دهخدا در شمار نخستین نمونه‌ی شعر نو محسوب می‌گردد.

۳- اشعار فکاهی که عمدتاً عامیانه است.<sup>۱۳</sup>

ترجمه، تحقیق و تصحیح آثار گذشتگان و نوشته‌های ابتکاری شامل: ۱- ترجمه‌ی عظمت و انحطاط روم، نوشته‌ی مونتسکیو؛ ۲- ترجمه‌ی کتاب ووح القوانین، نوشته‌ی مونتسکیو؛ ۳- امثال و حکم؛ ۴- لغت‌نامه‌ی دهخدا؛ ۵- فرهنگ فرانسه به فارسی و مجموعه‌اشعار دهخدا به جمع‌آوری دکتر محمد معین.<sup>۱۴</sup>

### بررسی آثار انقلابی دهخدا

مقالات «چرند و پرند» که در روزنامه‌ی صور اسرافیل درج شده بود، این روزنامه از روزنامه‌های مهم صدر مشروطیت بود که در جهت بیداری مردم و مبارزه علیه دشمنان نهضت مشروطیت نقشی بسیار سازنده و مفید داشت و به شهادت کتب تاریخی معتبر<sup>۱۵</sup> اهمیت این روزنامه بیشتر به واسطه‌ی مقاله‌های کوتاه «چرند و پرند» دهخدا بود که به امضای دخو، خرمگس، سگ حسن دله، غلام گدا، دخو علی شاه، روزنومه‌چی، خادم‌الفقراء، دخو علی و نخدود هر آش به‌چاپ می‌رسید. دهخدا با نوشتن «چرند و پرند»، اولین پایه‌گذار ساده‌نویسی در ایران شد که این شیوه برپایه‌ی مستندات تاریخی معتبر، بعدها توسط جمال‌زاده در اثر معروف یکی بود، یکی نبود و نیز شادروان صادق‌هدایت به کمال رسید.

این اثر، آینه‌ی تمام‌نمای اجتماعی آن روزگار است و «خواننده با خواننده آن باور می‌کند که تاریخ راستین هر ملت، ادبیات اوست».<sup>۱۶</sup>

### محفویات چرند و پرند

دهخدا در چرند و پرند با هوشیاری و صداقتی شگفت‌انگیز با سلاح طنز و تم‌سخر به جنگ مقاصد و نابسامانی‌های اجتماع روزگار خوش رفته و از غارت و چهارپوشان خان‌ها و فتووال‌ها، از شوربختی کشاورزان ایرانی، به آتش کشیده‌شدن کشتزارها و روستاها و نیز ویران‌شدن قنات‌ها و کاریزها به‌وسیله‌ی یاغیان، به اسارت رفتن دختران عشایر، گرسنگی، فقر، بی‌سوادی، بی‌بهداشتی و بی‌فرهنگی عمومی، ریا و دوروبی روحانی‌نمایان، وطن‌فروشی و بیگانه‌پرستی برخی از رجال دولت، عدم امنیت اجتماعی، نادانی و اسارت زن ایرانی، رشوه‌خواری، جهل و تعصب، نفوذ و مداخله‌گری بیگانگان در امور کشور، جهل زمامداران وقت، اوضاع دنیا... انتقاد می‌کند.

چرند و پرند مجموعه‌یی است واقع گرا که با آزادی، زندگی، راستی، زبان و فرهنگ مردم پیوندی عمیق و استوار دارد و سلاحي‌ست مؤثر، در دستان قدرتمند و توانایی دهخدا که از روی اعتقاد با استبداد عصر خود می‌جنگد، عصر و دوره‌یی که به باور دهخدا، آدم «تا یک فراش قرمزی‌پوش می‌بیند، دلش می‌تهد».<sup>۱۷</sup>

اینک در جهت اثبات دعاوی خویش (در بررسی موضوعات مندرج در چرند و پرند) به ذکر نمونه‌یی از متن چرند و پرند به نقل از مجله‌ی صور اسرافیل می‌پردازم:

«... در تمام این دنیا مواد این (کترات) طبیعی را روی پارچه سفال، یک قطعه سنگ و... تدوین کرده‌اند و اسمش را حقوق آدم

## مژویی بر اشعار انقلابی و طلب آمیز دهخدا

خاک به سرم، بچه به هوش آمده / بخواب نسه، یک سر دو  
گوش آمده / گریه نکن لولو می‌یاد می‌خوره / گریه می‌آد بزیزی رو  
می‌بره / اهه، ننه چته؟ - گشنمه / بتراکی این همه خوردی  
کمه؟! / از تشنگی ننه دارم جون می‌دم / گریه نکن فردا بهت نون  
می‌دم / ای وای ننه جونم داره درمی‌ره / گریه نکن دیزی داره سر  
می‌ره / خخخ... جونم چت شدا - هاق هاق / رنگش چرا، خاک به  
سرم، زرد شده / وای بچم رفت ز کف، رود، رودا! / مانده به من آه و  
اسفه، رود، رود.<sup>۱۸</sup>

در این شعر، دهخدا وضع استبداد انتقادشده را به «عادر نادان»  
و ملت را به «بجهی بیماری» مانند کرده که در میان بازاران مادر از  
گرسنگی جان می‌سپارد. یکی از مهمترین ویژگی این شعر سادگی  
بیان و اندیشه و طنز ظرفیست که الحق سزاوار قلم استوار دهخدا  
در خلق آثار انقلابی می‌باشد.

شعر دیگری از دهخدا در قالب مسمط سروده شده که مشابهت  
با اشعار صابر ترک زبان در مجله‌ی ملا نصرالدین دارد.

مردود خدا، راندهی هر بندۀ اکبلای / از دلک معروف نماینده  
اکبلای / با شوخی و با مسخره و خنده اکبلای / از مرده گذشتی و  
نه از زنده، اکبلای / هستی تو چه یک پهلو و یک دندۀ اکبلای.<sup>۱۹</sup>

در این قطعه شعر، «اکبلای» شخصیت مخاطب شاعر، به  
عقیده‌ی بعضی خود دهخدا و به‌نظر عده‌ی دیگر، محمدعلی میرزا  
پادشاه مخلوع ایران می‌باشد که در آن ایام سلطان ایران زمین بوده  
است (که به عقیده‌ی نگارنده، نظر گروه دوم صحیح است). لغت  
«اکبلای»، مختصر لنظ عامیانه‌ی «کربلایی» است که در عین  
حال ریشخند آمیز به‌نظر می‌رسد.

و نیز در غزل گونه‌ی: ای مردم آزاده! کجاییدا کجایید / آزادگی  
افسرد، بیایید، بیایید. در قصه و تاریخ جو آزاده بخوانید / مقصود از  
آزاده، شماییدا شماییدا! / بسیار مفاخر پدرانتان را و شما را سست /  
کوشید که یک لخت بر آن‌ها بفرازیدا / این روپهکان تا طمع از  
ملک ببرند / یکبار دگر پنجه‌ی شیری بنمایید.<sup>۲۰</sup>

در این اثر، دهخدا مردم وطن را به مبارزه علیه وطن فروشان و  
بنوطنانی می‌خواند که مفاخر پدران و اسلام خویش را به باد  
فراموشی سپرده و ایران بودن خود را فراموش کرده‌اند. این غزل بر  
وزن و قافیه‌ی اثر معروف مولانا جلال الدین محمد بلخی (ای قوم  
به حج رفته، کجاییدا کجایید) سروده شده است.

در شعر «مشتی اسمال» که در روزنامه‌ی تنبیه در ۱۳۳۳ هق.  
برای اولین بار و سپس در سال ۱۳۳۵ هق. در هفتنه‌نامه‌ی جنگل

برای بار دوم به چاپ رسیده است، می‌خوانیم:  
مشتی اسمال! به علی، کار و بارا زار شده / تو بمیری پاطوق ما  
بچه بازار شده / هر کسی واسه خودش یکه میان دار شده / علی  
زهتاب در این ملک پانوق دار شده / مشتی اسمال! نمی‌دونی چه  
کشیدم بدحق / چقده واسه‌ی مشروطه دویدم به حق.

در این شعر نیز همچون اشعار دیگر انقلابی وی، از هرج و مرج  
و تلاش خویش و یاران انقلابی‌اش در جهت نیل به مشروطیت یاد

می‌کند. سبک این اثر بسیار ساده و خودمانیست و دهخدا در  
سراشی این مظلومه از اصطلاحات مردم کوچه و بازار بهره‌ها جسته  
است.

در غزل «نمی‌خواهم»، شاعر هرچند مطلع را با آرزوی وصال  
دلدار آغاز می‌کند، اما از بیت پنجم به بعد سخن را به مسائل  
سیاسی و اجتماعی کشانده و وحشت و نفرت خود را از جنگ و  
جنگ‌افروزان به زیبایی به تصویر می‌کشد:  
به جز دیدار آن یار پری پیکر نمی‌خواهم / هوای غیر عشق  
روی او در سر نمی‌خواهم.

اماً در بیت پنجم به بعد می‌خوانیم:

تر و خشک جهان اندر حیرق آز تو سوزد / جهان را سوخته  
زین سان ز خشک و تر نمی‌خواهم / حدیث توب و تانک و رزم ناو  
و بمب یکسو نما / که خود را با سران چهل، من همسر نمی‌خواهم  
/ دوام شوکت این و مزید مکنت آن را / جهانی غرق خاک و خون  
به بحر و بر نمی‌خواهم / از خون نوجوانان و ز خوناب دل پیران /  
حسان را نقل بر خوان، باده در ساغر نمی‌خواهم.<sup>۲۱</sup>

نیز دهخدا در زمینه‌ی وطن پرستی در شعری به زیبایی از  
وطن داری ماکیان یاد کرده و می‌گوید:  
هنوزم ز خردی به خاطر در است / که در لانه‌ی ماکیان برده  
دست / به منقارم آن سان به سختی گزید / که اشکم چو خون از  
رگ آن دم جهید / پدر خنده بر گریه‌ام زد که: «هان!» / وطن داری  
آموز از ماکیان.<sup>۲۲</sup>

و نیز از دهخدا شعری در رثای رفیق شفیق - میرزا  
جهانگیرخان شهید - سروده شد که به تقليد از سبک صابر در  
مجله‌ی ملات‌نصرالدین و در وزن و ترکیب و مضمونی مشابه به آن  
می‌باشد. وقت که گلوب بهار، یکسر اشیاده عیان اولور تغییر، این  
شعر به گفته‌ی آرین بور در کتاب از صبا تا نیما، نخستین شعر  
پارسی است که آثار مخصوصی از اشعار شاعران اروپایی را دارد و از  
لحاظ سمبولیسم عمیق و لحن استوار خود شایان توجه است. در  
زمینه‌ی انگیزه‌های سراشی این مظلومه چنین گفته‌اند: «دهخدا  
شبی مرحوم جهانگیر را به خواب می‌بیند - در جامه‌ی سپید - که  
به او می‌گوید: «چرا نگفتی که او جوان افتاد؟» و دهخدا بلافضله  
از خواب برخاسته و می‌سرازید که:<sup>۲۳</sup>

ای مرغ سحر، چو این شب تار / بگذاشت ز سر سیاهکاری /  
وز نعمه‌ی روح بخش اسحار / رفت از سر خفتگان خماری / بگشود  
گره ز لف زر تار / محبوه‌ی نیلگون عماری / یاد آر ز شمع مرده  
یاد آرا!

این اثر در سومین و آخرین شماره‌ی دوره‌ی صور اسرافیل در  
تاریخ ۱۵ صفر ۱۳۲۷ هق. مکتوب شده است.

نیز در شعر:

بزرگان جملگی مست غرورند / خداوندا کسی در فکر ما نیست  
/ از انصاف و مروت سخت دورند / خداوندا کسی در فکر ما نیست /  
رعیت بی‌سود و گنگ و کورند / خداوندا کسی در فکر ما نیست.<sup>۲۴</sup>  
شاعر در این قطعه شعر از حادثه‌ی یاد می‌کند که در قوچان از  
ایالت خراسان در سر خدی روسيه و ایران اتفاق افتاد و در طی آن

تکمیل همایون، ناصر، «دهخدا و نهضت ملی»، ماهنامه‌ی حافظ، ش ۱۲ (اسفند ۸۳)، صص ۱۶-۲۰.

حقیقت، عبدالرفیع، فرهنگ شاعران زبان فارسی از آغاز تا امروز، شرکت مؤلفان و مترجمان، چاپ اول، تهران، اسفند ۱۳۶۸. درودیان، ولی الله، دهخداشی شاعر، انتشارات امیرکبیر، چاپ سوم، ذاکرحسین، عبدالکریم، مطبوعات سیاسی ایران در عصر مشروطیت، انتشارات دانشگاه تهران، آیان، ۱۳۶۸.

زرین کوب، دکتر حیدر، مجموعه مقالات (با مقدمه‌ی دکتر عبدالحسین زرین کوب)، انتشارات معین و علمی، چاپ اول، تهران، ۱۳۶۷.

شفیعی کدکنی، دکتر محمد رضا، ادوار شعر فارسی، انتشارات توسع، تهران، ۱۳۵۹.

مجله‌ی صور اسرافیل، دوره‌ی کامل، محمد تقی (ملک الشعرای بهار)، سبک‌شناسی، جلد ۳، انتشارات امیرکبیر، تهران، ۱۳۷۰.

معین، دکتر محمد، دیوان دهخدا، کتابفروشی زور، چاپ اول، آیان، ۱۳۳۴.

میرعلبدینی، حسن، حد سال داستان نویسی ایران، جلد ۱ و ۲، نشر چشم، تهران، ۱۳۸۰.

یاحقی، دکتر محمد جعفر، جویبار لحظه‌ها، ادبیات معاصر فارسی، نظم و نثر انتشارات جامی، چاپ چهارم، ۱۳۸۱.

### پی‌لوئیست‌ها

۱- تاریخ حقوق ایران، صص ۵۲۸-۴۶۳؛ مطبوعات سیاسی ایران در عصر مشروطیت، ص ۶ و نیز اطلاع بیشتر، دک. کتاب تاریخ ادبیات ایران، پروفسور ادوار براون.

۲- مطبوعات سیاسی ایران در عصر مشروطیت، صص ۷۱ و ۷۲. ۳- مجموعه مقالات، ص ۱۵، هرچند که در این دوره کسانی بودند که به جهانی به شیوه‌ی پیشین عمل می‌کردند، دک. ادبیات معاصر ایران، صص ۲۱۶-۲۱۷.

۴- جویبار لحظه‌ها، (چون سویی تشن)، ص ۱۵. ۵- مطبوعات سیاسی ایران در عصر مشروطیت، ص ۱۷۲. ۶- مجموعه مقالات، ص ۱۵۸.

۷- دهخدا به معنی «بزرگ ده» و بدقولی «کدخداء» که در لهجه‌های قدیم قزوین این واژه به صورت «ده خدا» به کار رفته و با گذشت زمان به واژه «دخو» تبدیل شد.

۸- بروسی ادبیات امروز، ص ۶۵. ۹- جهت اطلاع بیشتر، دک. دهخداشی شاعر و نیز فرهنگ شاعران فارسی از آغاز تا امروز.

۱۰- بروسی ادبیات امروز، ص ۷۰ و نیز فرهنگ شاعران فارسی از آغاز تا امروز، نیز ر. دک. ادبیات تاریخ، ص ۱۶ و ۱۷.

۱۱- از صبا تا نیما و نیز ر. دک. دهخداشی شاعر، ص ۱۶ و ۱۷. ۱۲- ماحصل بروسی دوره‌ی کامل مجله‌ی صور اسرافیل.

۱۳- دهخداشی شاعر، صص ۱۸ و ۱۹. ۱۴- نقل از دوره‌ی کامل مجله‌ی صور اسرافیل، شماره‌ی ۲، ص ۲.

۱۵- سبک‌شناسی بهار، صص ۴۰۲ و ۴۰۳ و نیز ر. دک. صددسال داستان نویسی در ایران، صص ۱۸ و ۱۹.

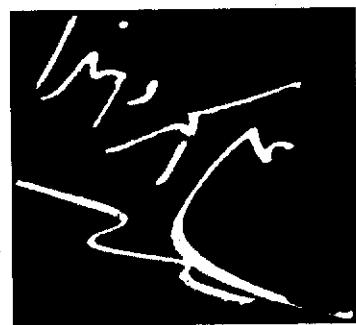
۱۶- بروسی ادبیات امروز، ص ۷۰. ۱۷- همان، چاپ ۴۶ و نیز ر. دک. مقنعتی دیوان دهخدا از دکتر محمد معین.

۱۸- از صبا تا نیما، ج ۲، ص ۹۳. ۱۹- همان، ص ۹۳ و نیز ر. دیوان دهخدا، ص ۸۳.

۲۰- تاریخ مطبوعات ایران، ص ۱۱۸. ۲۱- مجموعه اشعار دهخدا، ص ۹۷.

۲۲- دیوان اشعار دهخدا، ص ۶۹. ۲۳- همان.

۲۴- از صبا تا نیما، صص ۹۵ و ۹۶ و نیز ر. دک. دیوان اشعار دهخدا. ۲۵- تاریخ مطبوعات ایران، ج ۱، ص ۱۱۴. ۲۶- تاریخ مطبوعات ایران، ج ۱، ص ۱۴۰.



عددی از سکنه‌ی محل و تعداد زیادی از دختران جوان توسط ترکمانان تبعه‌ی روسیه تزاری ربوه شدند که از قرار معلوم این اقدام با موافقت ضمنی «أصف الدولة» حاکم بروجرد انجام گرفته بود.

و اما آخرین شعر مورد بررسی: به عرش می‌رسد امروز الامان دخو / بسوخت از غم مشروطه استخوان دخو / درین ولايت قزوین، ز ظلم استبداد / ز ياد رفت به يكبار خانمان دخو / نهايده پاي به مجلس سفير استبداد / وزينه باد خزانی به بوستان دخو / خدا نكرده اگر پارلمان خلل يابد / زند اهل غرض شله‌ها به جان دخو / فكند آتش ظلم و عناد / استبداد / امام جمعه‌ی قزوین به دودمان دخو / ز ظلم و كينه‌ی اين مستبد ميشن نما / به سنگ كرده اثر، ناله و فغان دخو.

این شعر شیوا و شیرین که در مجموعه اشعار دهخدا (از دکتر معین) نیامده است و در کتاب تاریخ مطبوعات پروفسور براون نقل شده، شعری است انقلابی که در آن دهخدا از اندوه بنی شمار خود از استبداد و ظلم حاکمان و زورمداران به اصطلاح راهبر جامعه، با زبانی بسیار شیوا و صمیمی بازگو می‌کند.

### نتیجه

على اکبر دهخدا به عنوان شاعری آزاد، نویسنده‌ی مجاهد روشنفکر، استاد دانشگاه، زبان‌شناس و محقق، مترجم و در سیاست و ادب، انسانی چندبعدی و عمیق و متواضع بود. وی اثاثی خلق کرد که همگی در نوع خود در خور توجه و صاحب اهمیت می‌باشدند بویژه آثاری که در متن انقلاب مشروطیت در جهت بیداری و هوشیاری و حرکت افشار مختلف جامعه در جهت مبارزه علیه استبداد و... سروده و گفته است. یادش گرامی باد. ■

### فهرست مراجع و مأخذ

ادوار براون، تاریخ مطبوعات و ادبیات ایران در دوره‌ی مشروطیت، ترجمه‌ی ناشر کانون معرفت، تهران.

آرین پور، یحیی، از صبا تا نیما، انتشارات زوار، چاپ دوم، تهران، ۱۳۷۶.

استسلامی، دکتر محمد، بروسی ادبیات امروز، انتشارات زر، چاپ اول، تهران، آذر ۱۳۵۰.

امین، پروفسور سیدحسن، تاریخ حقوق ایران، تهران، دایره‌ال المعارف ایران‌شناسی، ۱۳۸۳.

امین، پروفسور سیدحسن، ادبیات معاصر ایران، تهران، دایره‌ال المعارف ایران‌شناسی، ۱۳۸۴.